



Department of Motor Vehicles

ANREJISTREMAN/TIT PWOPRIYETE POU YON BATO NAN ETA NEW YORK LAN

Gade nan paj ble ki nan repètwa telefòn ki nan vvazinaj ou an,
oswa ale sou sit entènèt DMV an, pou w kapab jwenn nimewo telefòn DMV yo.

Li seksyon ki pi ba an pou jwenn enfòmasyon sou sa w vle fè an. Chak seksyon idantife ki kalite papye ki nesesè pou chak sa w dwe fè yo.

Fòm ki gen yon asteriks (*) bò kote yo an disponib nan nepòt biwo pou Veyikil a Motè epi sou sit entènèt DMV an ki se **dmv.ny.gov**

Pou ANREJISTRE

yon bato amotè pou premye fwa nan eta New York la, soumèt **dokiman orijinal sa a yo:**

1. yon Aplikasyon pou Anrejistreman/Tit Pwopriyete (MV-82B*) ki ranpli.
2. prèv ou se mèt bato an (*deklarasyon orijin fabrikan an; yon dokiman dwa pwopriyete eta New York lan oswa yon lòt eta ba w; yon anrejistreman ki kapab transfère; oswa yon dokiman Gad Kot Amerikèn lan ba w*, ale nan paj 2;
3. fakti lè yo te vann ou bato a, si se nan kad yon lavant prive sa te fèt (sa ki vle di yon moun ki vann yon lòt moun yon bagay), nan yon magazén, gras ak yon ajan lavant bato oswa nan yon konsesyonè bato, ale nan paj 2;
4. yon fòm validasyon taks sou lavant*, ale gade nan paj 2;
5. prèv idantite - yon lisans pou kondwi eta New York la bay ki valid, yon pèmi pou apranti oswa yon kat idantite, oswa ale gade nan fòm ID-82* DMV an (nan seksyon Prèv Idantite pou Anrejistreman ak Tit Pwopriyete an) pou w kapab konnen ki lò dokiman ki akseptab.
6. si w ap anrejistre pou yon konpayi, ale nan paj 2.
7. si w ap anrejistre pou yon patenarya, ale nan paj 2.

8. si moun k ap fè anrejistreman an se lwe l ap lwe bato an, mèt bato an dwe ranpli epi siyén sekson 3 nan Aplikasyon pou Anrejistreman/Tit Pwopriyete Bato (MV-82B*) an, ansanm ak yon kopi kontra lokasyon an, dokiman prèv ki demontre li se mèt bato an ak prèv idantite li antanke mèt bato an (gade nan #5, #6 oswa #7).

9. frè ki apwopriye an (chèk, lajan kach, chèk postal oswa kat kredi):

- mwén pase 16 pye - \$22.50
- 16 pye men mwens pase 26 pye - \$45.00
- 26 pye ak pi plis - \$75.00

Frè sa yo se pou yon anrejistreman twa (3) lane, yo pa genyen ni frè pou tit ni pou priviléj.

10. si moun k ap soumèt dokiman pou anrejistreman/tit pwopriyete an pa moun k ap fè anrejistreman an, li dwe soumèt yo ansanm ak yon fotokopi lisans pou kondwi eta New York la bay, pèmi oswa kat idantite ak lisans pou kondwi eta New York la bay oswa kat idantite orijinal menm moun k ap fè anrejistreman an antanke gwoup k ap pote dokiman yo vini an.

REMAKE: *Tout bato ki te fabrike sòti nan ane 1973 rive jounen jodi yo dwe dwe genyen yon Nimewo Identifikasiyon Kòk Bato (Hull Identification Number, HIN) ki gen 12 chif anvan nou kapab anrejistre bato an nan Depatman Veyikil a Motè an. Pou w kapab fè demann yon HIN, ou dwe ranpli fòm OPS-420 pou Pak ak Annizman an (Aplikasyon Pou yon Bato - Nimewo Identifikasiyon Kòk Bato), oswa telechaje fòm lan apati sit entènèt OPRHP an ki se parks.ny.gov/boating*

Kategori Bato - Ale gade nan deskripsyon ki pi ba yo pou w kapab ranpli espas pou "Kategori Bato" an nan MV-82B annan kazyé 4 :

- Ouvè - ki pa genyen oswa genyen yon ti kras pwoteksyon kont tan an, tankou yon bak, yon bato ki gen konsòl santral, yon bato pwou oswa yon bato ponton.
- Kabin - ki genyen yon espas fèmen kote pasaje kapab rasanble pou yo pwoteje tèt yo kont tan an, tankou yon bato kategori "cuddy" oswa yon bato kwazyè.
- Lojman - ki ofri enstalasyon pou dòmi, manje ak benyen, jeneralman ki pa deplase a gran vitès, ki pa yon opsyon yo chwazi pou kwazyè gwo distans yo oswa pou navigasyon aktif tankou eski sou lammè.
- Lòt - kous, veyikil dlo pèsònèl, machin anfib, veyikil tou teren/bato, ayewoglisè, bato fantezi, bato netwayaj move zèb yo, elatriye.

Pou RENOUVLE	yon anrejistreman bato, tanpri soumèt:	Pou CHANJE	enfòmasyon nan yon anrejistreman bato ak/oswa yon tit, soumèt:
1. yon Rapèl Renouvèlman Anrejistreman pou Bato (MV-3B) ki ranpli. Si Rapèl lan pa disponib, oswa si enfòmasyon ki nan Rapèl la pa kòrèk (ki diferan pa rapò ak adres la), ranpli yon Aplikasyon Anrejistreman/Tit Pwopriyete pou Bato (MV-82B*); ak	2. frè apwopriye an (ale gade nan #9 pi wo an).	1. yon Anrejistreman/Tit Pwopriyete pou Bato (MV-82B*) ki ranpli.	2. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an);
2. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an); ak	3. frè apwopriye an - \$2.00	3. pou w kapab fè yon chanjman nan non, patenarya, ane oswa nimewo idantifikasiyon kòk bato, soumèt prèv pou apwouye chanjman ki gen pou fèt lan; ak	4. prèv ki demontre ou se pwopriyetè (anrejistreman ak tit pwopriyete).

Pou RANPLASE	yon anrejistreman ki pèdi, detwi oswa gate ak/oswa yon otokolan, soumèt:	Pou RANPLASE	yon tit pwopriyete ki pèdi, detwi oswa gate, soumèt:
1. yon Anrejistreman/Tit Pwopriyete pou Bato (MV-82B*) ki ranpli.	2. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an); ak	1. yon Aplikasyon pou Sètifica Tit Pwopriyete Doub (MV-902*);	2. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an); ak
2. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an); ak	3. frè apwopriye an - \$2.00	3. frè apwopriye an - \$20	

Pou jwenn yon TIT PWOPRIYETE SELMAN	pou yon bato ane 1987 oswa pi resan ki mezire 14 pye oswa pi plis, tanpri soumèt:	Ou <u>dwe voye</u> aplikasyon pou Tit pwopriyete sèlman yo ansanm ak atik 2-5 yo bay:	NYS Department of Motor Vehicles Title Bureau 6 Empire State Plaza Albany, NY 12228-0322
1. yon Anrejistreman/Tit Pwopriyete pou Bato (MV-82B*) ki ranpli oswa yon Aplikasyon pou Tit Pwopriyete (MV-82TON*);	2. Prèv ki demontre ou se pwopriyetè (gade paj 2);	3. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an);	
3. prèv idantite moun k ap anrejistre an (ale gade #5, #6 oswa #7 nan sekson "Pou Anrejistre" ki pi wo an);	4. fòm validasyon taks sou lavant FS-6T an, ki disponib nan nepòt biwo DMV, oswa kontra lavant orijinal ki genyen ladan li kantite taks sou lavant ki rekòle; ak	5. yon chèk pou \$50 ki fèt nan non "Commissioner of Motor Vehicles".	
(REMAKE: Yon frè priviléj adisyonèl \$5, ajan kredi an ap peye, epi w ap soumèt ansanm ak fòm MV-900, kapab aplike.)			

PRÈV AKSEPTAB KI DEMONTRE W SE PWOPRIYETÈ

1. Si w te achte bato an tou NÈF nan yon konsesyonè (kit se nan Eta New York lan kit se nan yon lòt Eta):
 - a. yon Sètifica Orijin Fabrikan (Manufacturer's Certificate of Origin, MCO) oswa yon Deklarasyon Orijin Fabrikan (Manufacturer's Statement of Origin, MSO); **ak**
 - b. yon kontra lavant (dwe genyen non ak nimewo modèl lan, ane an, mak, HIN, koulè, non ak adres vandè/achè an, dat lavant lan ak pri acha an). Yon kontra lavant orijinal konsesyonè/ajan lavant bato **dwe genyen tout enfòmasyon sa ki pi ba yo:**
 - yon nimewo kontra lavant konsekif (konsesyonè nan Eta New York yo sèlman)
 - non ak adres konsesyonè/ajan lavant lan
 - dat lavant lan
 - nimewo 7 chif anrejistreman konpayi an (konsesyonè nan Eta New York yo sèlman)
 - nimewo idantifikasiyon fiskal la
 - yon deskripsyon bato an ki genyen HIN lan, ane an, mak la, longè li, materyo ki fè kòk bato an ak ki mwayen pwopilisyon 1 genyen an
 - Nimewo anrejistreman bato pou Eta New York la, si sa aplikab
 - yon bagay ki endike bato an nèf oswa dezyèm men
 - deklarasyon ki fè konnen yo rekòlte tout taks sou lavant ki aplikab yo (konsesyonè nan Eta New York yo sèlman)
 - enfòmasyon sou tranzaksyon an, si sa aplikab (konsesyonè yo sèlman)
 - non ak adres achtè an (konsesyonè yo sèlman)
 - non ak adres achtè an ak vandè an (ajan lavant bato yo sèlman)
 - enfòmasyon sou privilèj lan, si sa aplikab (konsesyonè yo sèlman)
 - siyati achtè, vandè ak ajan lavant lan (ajan lavant bato yo sèlman)
 - siyati achtè an ak konsesyonè an (konsesyonè yo sèlman)
2. Si w te achte bato an DEZYÈM MEN epi ANVAN SA A li te ANREJISTRE swa nan Eta New York lan oswa nan yon lòt eta:
 - a. tit pwopriyete ansyen pwopriyetè an oswa yon anrejistreman ki kapab transfere yo siyent bay nouvo pwopriyetè oswa konsesyonè an, oswa yon prèv sanblab ki demontre li se pwopriyetè yon lòt jiridiksyon te kreye. Si te gen plizyè transfè ki fèt (pou bato ki pa gen tit pwopriyete yo), ou pral bezwen genyen tout kontra lavant ki vini apre yo; **ak**
 - b. yon kontra lavant (ale nan #1b ki pi wo an) ak yon Prèv Validasyon pou Taks sou Lavant (Gade pi ba an).

PRÈV VALIDASYON TAKS SOU LAVANT

1. Si ou te achte bato an nan yon konsesyonè, kontra lavant orijinal la dwe genyen kantite taks sou lavant ki rekòlte an.
2. Si se pa t yon konsesyonè anrejistre nan Eta New York lan oswa Depatman Taks Eta New York lan ou te peye taks sou lavant yo, DMV pral pran 1 nan moman bato an ap anrejistre an. Apati dat 1ye jen 2015, si pri lavant lan vin plis pase \$230,000 (san wete nenpòt motè ekstèn oswa remòk yo vann ansanm ak bato an), nenpòt kantite ki depase \$230,000 p ap gen taks sou lavant k ap aplikab sou li.
3. Soumèt kontra lavant orijinal lan ak:

** Fò DTF yo disponib nan nenpòt biwo Depatman Veyikil a Motè oswa nan Depatman Taks eta an.
Yo disponib tou sou sit entènèt DMV (dmv.ny.gov) an ak pa Taks ak Finans lan (tax.ny.gov).

PRÈV ENSKRIPSYON

1. Yon anrejistreman oswa tit pwopriyete pou eta New York la sou non menm konpayi an **oswa**
2. Yon kopi sètifye Sètifica Enskripsiyon Eta New York la; **oswa**
3. Pou konpayi Eta New York yo sèlman:
 - a. yon sètifica bon konduit oswa sibzistans Depatman Deta Eta New York lan bay **oswa**
 - b. yon resi pou depoze Depatman Deta Eta New York lan bay
4. Pou konpayi ki andeyò eta an sèlman:
 - a. yon kopi sètifye Sètifica Enskripsiyon an ki sòti nan eta kote konpayi sa yo sòti an **oswa**

PRÈV PATENARYA

1. Soumèt yon Sètifica Patenarya (ki depoze nan biwo Grefye Konte an); **ak**
2. Si genyen plis pase de (2) asosye oswa pwopriyetè kolektif pou veyikil la, nou dwe soumèt yon Deklarasyon Patenarya oswa Pwopriyete Kolektif (fòm MV-83T*).
3. Pou DBA yo: yon kopi resi depo DBA Distri Grefye Konte an bay.

PRÈV ASIRANS

Prèv asirans lan pa nesesè nan moman anrejistreman yon bato.

3. Si w te achte bato an DEZYÈM MEN epi ANVAN SA A li te ANREJISTRE swa nan Eta New York lan swa nan yon lòt eta:

- a. yon Sètifica Orijin Fabrikan (Manufacturer's Certificate of Origin, MCO) oswa yon Deklarasyon Orijin Fabrikan (Manufacturer's Statement of Origin, MSO) ki siyen epi ki ale jwenn nouvo pwopriyètè;
- b. kontra lavant orijinal pwopriyètè an pou tout transfè k ap fèt apre sa nan mitan moun ak moun; **ak**
- c. yon kontra lavant ansyen pwopriyètè an (ale nan #1b).

REMAKE: Si yon bato se yon bato ane 1987 oswa pi resan ki mezire 14 pye oswa plis epi li pa dokimante, yon moun ki rete nan eta New York la dwe jwenn yon tit pwopriyete ki fèt sou non li anvan li transfere l bay yon nouvo pwopriyètè.

4. Si bato ou achte an DOKIMANTE anndan Gad Kot Ameriken lan (US Coast Guard, USCG), oswa si li nan pwosesis pou li DOKIMANTE anndan USCG an, epi:

- a. dokimantasyon an fèt sou non pwopriyètè aktyèl lan - Sètifica Dokimantasyon USCG an (fòm CG-1270) sou non pwopriyètè an; OSWA yon Sètifica Dokimantasyon ki tradui nan lang Anglè epi ki gen sètifikasiyon tradiktè an ak fòmalite dedwànman yo (fòm 5119A oswa fòm 368);
- b. dokiman an ap transfere bay yon nouvo pwopriyètè - yon kopi Sètifica Dokimantasyon ansyen pwopriyètè an (fòm CG-1270) ak yon kontra lavant pou nouvo pwopriyètè an;
- c. dokimantasyon an an pwogrè - fotokopi prèv pwopriyete (tit pwopriyete, anrejistreman ki kapab transfere oswa MCO/MSO) ak Aplikasyon pou Dokimantasyon (fòm CG-1258);
- d. pwopriyètè an vle kanpe ak dokimantasyon an - Lèt Retrè USCG an ansanm ak yon kontra lavant konsesyonè an (ki genyen ladan li HIN lan, ane an, mak lan ansanm ak longè bato an) oswa si se te yon lavant nan yon kad prive, yon kopi Sètifica Dokimantasyon USCG (fòm CG-1270) ansanm ak Lèt Retrè an.

- a. ranpli epi siyen pati devan fòm DTF-802** an, epi
- b. vandè an/moun k ap pase bato an dwe ranpli ak siyen pati dèyè fòm DTF-802** an, si bato an te achte nan yon pri ki mwens pase pri ki sou maché an, oswa si bato an se te yon kado (kèlkeswa relasyon ki gen nan mitan pati yo).

4. Pou fè reklamasyon yon eksepsyon nan taks sou lavant, ranpli fòm DTF-803** an.
5. Si bato an te achte andeyò Eta an, epi ou ap aplike pou kredi pou taks sou lavant ki peye nan yon lòt eta, ranpli fòm DTF-804** lan. Kontra lavant orijinal lan obligatwa.

- b. yon sètifica òf ki egziste deja oswa etranje Depatman Deta Eta New York la bay.

5. Pou DBA antrepriz yo: yon resi pou depoze Depatman Deta Eta New York lan bay ansanm ak DBA an ki afiche.
6. Pou asosyasyon ki pa yon antrepriz: prèv yo varye selon kategori òganizasyon an. Kontakte yon biwo Depatman Veyikil a Motè pou jwenn plis enfòmasyon.

"KATEGORI BATÓ"

OUVÈ

Ki pa genyen oswa genyen yon ti kras pwoteksyon kont tan an, tankou yon bak,
yon bato ki gen konsòl santral, yon bato pwou oswa yon bato ponton.



KABIN

Ki genyen yon espas fèmen kote pasaje kapab rasanble pou yo pwoteje tèt yo kont tan an, tankou yon bato kategori "cuddy" oswa yon bato kwazyè.



LOJMAN

Yon bato ki ofri enstalasyon pou dòmi, manje ak benyen, jeneralman ki pa deplase a gran vitès, ki pa yon opsyon yo chwazi pou kwazyè gwo distans yo. Ki pa yon opsyon pou navigasyon aktif tankou eski sou lanmè.



LÒT

Kous, veyikil dlo pèsonèl, machin anfib, veyikil tou teren/bato, ayewoglisè,
bato fantezi, bato netwayaj move zèb yo, elatriye.

